

R 533 Korea

Tr 05 March 1949
Memcon

Stalin and North Korean Delegation
English Translation Attached

533 TR
Between
in

158

БЕСЕДА тов. И. В. СТАЛИНА С ПРАВительСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИЕЙ
КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ЮФ ГЛАВЕ
С ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КАБИНЕТА МИНИСТРОВ КНДР КИМ ИР СЕНОМ,
состоявшаяся 5 марта 1949 года в 20 часов 00 минут.

Присутствуют: А. Я. Вышинский, Т. Ф. Штыков, Ким И. А. (переводчик)

С корейской стороны - Зам. Председателя кабинета
министров и Министр иностранных дел Гаи Хен Ен,
Заместитель Председателя кабинета министров
Хон Мен Хи, Председатель плановой комиссии
Тен Джун Тхяк, Министр торговли Тянь Си У, Ми-
нистр просвещения Пяк Нам Ун, Министр связи
Ким Сен Джю, корейский посол в СССР Ли Ен Ха,
Мун Ир - переводчик.

Тов. Сталин спрашивает членов делегации, как они путеше-
ствовали, трудно ли было в пути?

Ким Ир Сен благодарит Советское Правительство за ока-
занное им внимание и говорит, что доехали благополучно.

Тов. Сталин спрашивает, как они ехали - по железной до-
роге или по воздуху.

Ким Ир Сен отвечает, что прибыли по железной дороге.

Тов. Сталин спрашивает, не болели ли в пути.

Ким Ир Сен отвечает, что все были здоровы.

Тов. Сталин предлагает приступить к делу и спрашивает,
какие будут вопросы.

Ким Ир Сен говорит, что после освобождения Кореи со-
ветскими войсками Советское Правительство и Советская Ар-
мия оказывали Корею помощь в деле экономического разви-
тия, в деле развития Кореи по демократическому пути

и что корейское правительство понимает, что без дальнейшей экономической и культурной помощи Советского Союза Корейской Народно-Демократической Республике будет тяжело восстанавливать и развивать свою национальную экономику и культуру. Для дальнейшего развития корейской экономики и культуры требуется помощь Советского Союза.

Тов. Сталин спрашивает, какая нужна помощь.

Ким Ир Сен отвечает - экономическая и культурная.

Тов. Сталин спрашивает, что именно нужно.

Ким Ир Сен говорит, что они утвердили двухлетний план восстановления и развития народного хозяйства. Для выполнения этого плана и укрепления экономического фундамента им нужна экономическая помощь. Нужны машины, оборудование и запасные части для промышленности, связи и транспорта, а также для других отраслей народного хозяйства. Также им необходима техническая помощь, как то: посылка советских специалистов в Корею, составление проектов строительства новых объектов (фабрики и заводы), проведение изыскательных и геолого-разведочных работ.

Тов. Сталин спрашивает, какие объекты?

Ким Ир Сен отвечает, что, например, ирригационное сооружение Аньсю, к строительству которого они сейчас приступили, но у них нехватает специалистов, а также восстановление и достройка Сейсинского металлургического завода, ремонт гидроэлектростанции Суфун и др.

Тов. Сталин спрашивает, есть ли в Корее железная руда.

Ким Ир Сен отвечает, что в Корее железной руды очень много.

8.

Тов. Сталин говорит, что эту помощь можно оказать, можно дать и специалистов.

Ким Ир Сен указывает, что до сих пор торговля между двумя странами велась успешно, что в дальнейшем для выполнения двухлетнего плана им нужно импортировать из Советского Союза оборудование, паровозы, электровозы, запасные части и оборудование для текстильной промышленности. Но экспорт из Кореи не покрывает импорта, поэтому они нуждаются в кредите от Советского Правительства.

Тов. Сталин говорит: "Хорошо" и спрашивает, в каких размерах требуется кредит.

Ким Ир Сен отвечает, что в пределах от 40 до 50 млн. ам. долларов.

Тов. Сталин - Хорошо, еще что?

Ким Ир Сен - отвечает, что для удобства перевозок и укрепления экономических связей между нашими странами необходимо построить железную дорогу от Аоди до Краскино.

Тов. Сталин спрашивает, где это и сколько километров составляет протяженность этой дороги.

Тов. Штыков дает справку, что эта дорога должна быть построена от станции Краскино (советская территория) до станции Аоди (корейская территория) общей протяженностью 58 километров, из них 10 километров по территории Кореи и 48 километров по территории СССР.

Тов. Сталин говорит, что подумаем и спрашивает, есть ли еще какие-либо вопросы.

Ким Ир Сен указывает на необходимость установления воздушной связи между Кореей и СССР и говорит, что у них нет пока своих транспортных самолетов и нет летчиков, но

воздушная связь необходима.

Тов. Сталин спрашивает, нет ли в Корее русских самолетов.

Ким Ир Сен отвечает, что, после вывода советских войск не осталось советских авиационных частей и самолетов. Он указывает, что они сейчас начали подготовку своих летчиков.

Тов. Сталин спрашивает, имеются ли у них свои самолеты.

Тов. Штыков дает справку, что у них есть свой учебный авиационный полк и имеются учебные и боевые самолеты, но у них нет транспортных самолетов.

Тов. Сталин спрашивает, сколько самолетов имеется.

Тов. Штыков отвечает, что имеется 48 боевых и 19 учебных самолетов.

Тов. Сталин указывает, что сейчас у нас меньше самолетов в полку, что мы уменьшаем количество самолетов в полку и спрашивает, какие еще имеются вопросы.

Ким Ир Сен указывает на необходимость культурной связи с СССР. желательна, например, посылка советских ученых в Корею для работы в корейских вузах, посылка корейских студентов в Советский Союз для учебы, посылка корейских специалистов в СССР для прохождения производственно-технической практики, посылка в Корею учебных программ и литературы для вузов и техникумов и обмен деятелями культуры и искусства.

Тов. Сталин спрашивает, есть ли по этим вопросам соглашение с Советским Союзом.

5.

Ким Ир Сен указывает, что раньше такое соглашение было. Сейчас, после образования правительства, нет официального соглашения.

Тов. Сталин указывает, что это можно сделать, но специалистам и студентам будет трудно, поскольку они не знают языка.

Ким Ир Сен говорит, что сейчас в Корее организовано изучение русского языка во всех школах и высших учебных заведениях. Необходима посылка из Советского Союза преподавателей в Корею.

Тов. Сталин говорит, что им будет трудно из-за незнания корейского языка.

Ким Ир Сен указывает, что в Корее нет достаточного количества квалифицированных преподавателей, что уже сейчас в Корее работают советские ученые и что у них есть переводчики, через которых можно вести и преподавательскую работу.

Тов. Сталин отвечает, что можно послать преподавателей.

Ким Ир Сен говорит, что необходимо заключить соглашение по всем вышеуказанным вопросам, а именно - об экономическом сотрудничестве и расширении торговли, торговый договор, договор о технической помощи Советского Союза и о культурных связях.

Тов. Сталин спрашивает, подумал ли Ким Ир Сен о кредите или займе.

Ким Ир Сен отвечает, что подумал, и, что они хотят получить кредит.

Тов. Сталин отвечает, что это можно сделать и спрашивает, на какой срок они желают получить кредит.

Ким Ир Сен отвечает, что если кредит будет дан в 50 мил.

доллар., то будет погашаться, начиная с 1951 по 1954 г.г.

Тов. Сталин спрашивает, когда будут оплачивать кредит.

Ким Ир Сен отвечает, что начиная с 1951 по 1954 г.г.

Тов. Сталин спрашивает, как хотят получить кредит одновременно или же равными частями в течение 1949, 1950 и 1951 г.г.

Ким Ир Сен отвечает, что они желают получить кредит в 1949 году. Если это невозможно по каким-либо причинам, то в течение 1949 года и в первой половине 1950 года.

Тов. Сталин указывает, что так мы не сможем. Вам нужны машины, а машины надо заказать и их изготовить. На это требуется время.

Ким Ир Сен указывает, что им требуются автомашины, паровозы, оборудование для текстильной промышленности и нефть и что это желательно получить в этом году.

Тов. Сталин отвечает, что в один год это сделать невозможно и спрашивает, в какой валюте они хотели бы получить кредит.

Ким Ир Сен отвечает, что в американских долларах.

Тов. Сталин отвечает, что мы сейчас не считаем в долларах а считаем в рублях и указал, что скоро один доллар будет равняться 5 рублям. Тов. Сталин предложил поставлять оборудование и машины в кредит в течение трех лет равными частями и указал, что эти три года корейцы оплачивать кредит не будут, а в течение последующих трех лет они должны производить оплату также равными частями. Примерно: кредит дается в течение 1949, 1950, 1951, а может быть 1952 г.г., а оплату кредита начать с 4-го года равными долями. Таким образом, кредит выдается на 6 лет.

На этих принципах мы оказываем помощь странам народной демократии. Проценты за получаемый кредит мы берем: 2% годовых, если государство оправилось, и 1% - если государство еще не оправилось. Кроме того, будет продолжаться текущая торговля товарами между странами без кредита. Этот порядок будет установлен соглашением. Тов. Сталин спросил, есть ли у них люди, которые могут начать работать по составлению этих соглашений.

Ким Ир Сен отвечает, что у них такие люди есть.

Тов. Сталин указывает, что мы можем дать кредит в сумме 200 млн. руб., т.е. 40 мил. долларов. Мы бы больше дали, но пока не можем.

Ким Ир Сен говорит, что они согласны.

Тов. Сталин спрашивает, есть ли у них свои автомашины.

Ким Ир Сен отвечает, что своих машин нет, что они хотят приобрести их в Советском Союзе.

Тов. Сталин говорит, что автомашины можем дать. Можем дать также и самолеты.

Тов. Етыков говорит, что Корейское Правительство хочет получить не только самолеты, но и иметь смешанное акционерное авиационное общество и построить железную дорогу.

Тов. Сталин отвечает, что это можно сделать. Что касается строительства железной дороги, то этот вопрос рассмотрим, но для строительства дороги в Советском Союзе не хватает рабочей силы, и спрашивает, имеется ли у корейцев рабочая сила.

Ким Ир Сен отвечает, что у корейцев рабочая сила есть.

Ким Ир Сен говорит, что на юге Кореи еще находятся американские войска и что усиливаются происки реакции против Северной Кореи, что они имеют сухопутные войска, но морская оборона почти отсутствует. В этом необходима помощь Советского Союза.

Тов. Сталин спрашивает, а сколько американских войск в Южной Кореи?

Ким Ир Сен отвечает, что до 20 тысяч человек.

Тов. Штыков - Примерно 15-20 тысяч человек.

Тов. Сталин спрашивает, а имеется ли на юге национальная корейская армия?

Ким Ир Сен отвечает, что имеется, численностью около 60 тыс. человек.

Тов. Сталин спрашивает, входит ли в это число лишь регулярная армия или и полиция.

Ким Ир Сен отвечает, что это только регулярная армия.

Тов. Сталин (шутя) спрашивает, а вы боитесь их?

Ким Ир Сен - Нет, не боимся, но хотели бы иметь морские боевые единицы.

Тов. Сталин спрашивает, какая армия сильнее - северная или южная.

Хен Ен отвечает, что северная - сильнее.

Тов. Сталин спрашивает, есть ли в Кореи оставленные японцами судостроительные верфи, как, например, в Сейсине или в других местах Кореи.

9.

Ким Ир Сен отвечает, что верфей нет.

Тов. Штыков сообщает, что верфи есть, но только небольшие.

Тов. Сталин говорит, что в этом можно оказать помощь, и что Корею нужно иметь военные самолеты.

Тов. Сталин спрашивает, проникают ли они в южно-корейскую армию, имеют ли там своих людей.

Пак Хен Ён отвечает, что они проникают, но пока себя там не проявляют.

Тов. Сталин говорит, что это правильно, что сейчас проявлять себя не нужно и указывает на то, что южане тоже, видимо, засылают в войска севера своих людей и что нужна осторожность.

Тов. Сталин спрашивает, что у них произошло на 38-й параллели. Правда ли, что южане напали и заняли некоторые пункты, а потом эти пункты были взяты обратно?

Ким Ир Сен отвечает, что они учитывают, что южане могут засылать к ним в армию своих людей, и принимают необходимые меры. Ким Ир Сен сообщил, что в провинции Канвондо на 38 параллели произошло столкновение с южанами. Тогда их полиция была недостаточно вооружена. Когда подошли регулярные части, южане отступили.

Тов. Сталин спрашивает, - прогнали южан или они ушли сами.

Ким Ир Сен отвечает, что в результате боя они южан прогнали, выбросили за пределы страны.

Тов. Сталин спрашивает, есть ли у них военная школа.

Ким Ир Сен отвечает, что есть.

Тов. Сталин спрашивает, есть ли летная школа.

Тов.Штыков сообщает, что у них есть учебно-боевой авиационный полк.

Тов.Сталин напоминает, что прошлый раз в Москву приезжали двое, и спрашивает, обращаясь к Пак Хен Ёну, он ли был вторым.

Пак Хен Ён подтверждает это.

Тов.Сталин гозорит, что Ким Ир Сен и Пак Хен Ён оба полнели и что теперь их трудно узнать.

Ким Ир Сен говорит, что у них имеется военная школа, но нет военной академии и что среди комендного состава корейской армии нет ни одного окончившего военную академию. Он просит разрешения послать корейских офицеров для обучения в Военные Академии СССР.

Тов.Сталин спрашивает, не было ли такого разрешения.

Ким Ир Сен отвечает, что не было.

Тов.Сталин говорит, что можно разрешить.

Ким Ир Сен говорит, что у них больше вопросов нет.

Тен Дюн Тхяк спрашивает, можно ли будет послать советских специалистов в Корею и корейских специалистов на производственно-техническую практику в СССР.

Тов.Сталин отвечает, что по этим вопросам уже говорили. Советских специалистов можно будет послать в Корею и корейских специалистов можно будет принять в СССР.

Тов.Сталин спрашивает, где достают корейцы хлопок.

Ким Ир Сен отвечает, что они хотят получить хлопок в Советском Союзе. В прошлом году они получили уже 3 тыс. тонн.

Тов. Сталин говорит, шутя, что мы сами хотели получить хлопок из Кореи.

Тов. Сталин спрашивает, - есть ли у них торговые отношения с другими странами: с Японией, Китаем, Филиппинами.

Ким Ир Сен отвечает, что они имеют такие отношения с Китаем, но Китай воевал, и поэтому регулярной торговли они вести не могут.

Тов. Сталин спрашивает, - а как с другими странами?

Ким Ир Сен отвечает, что с другими странами торговли нет. С Гонконгом ведут торговлю, но неофициально и от случая к случаю.

Тов. Сталин спрашивает - нет ли у них торгового общества из своих торговцев.

Ким Ир Сен отвечает, что такое общество есть. Это общество ведет торговлю главным образом с Гонконгом, с горами Дальним и с Китаем.

Тов. Сталин говорит, что нужно иметь такое общество, в этом ничего плохого нет. Национальная буржуазия есть; среди буржуазии есть, видимо, и хорошие люди, нужно им помочь. Пусть торгуют и завозят товары, в этом ничего плохого нет. У меня вопросов нет.

Тов. Сталин, обращаясь к тов. Вышинскому, спрашивает, нет ли у него вопросов.

Тов. Вышинский отвечает, что у него вопросов нет.

Хон Мен Хи благодарит тов. Сталина за прием.

Тов. Сталин в свою очередь благодарит делегацию за приезд и за беседу.

Беседа продолжалась час пятнадцать минут.

Запись вели т. Штыков и переводчик Ким И. М.

